

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 01. 040. 35; 35. 240. 70

Květen 2000

Informační technologie Slovník -

Část 31: Umělá inteligence Strojové učení

ČSN

ISO/IEC 2382-31

36 9001

Information technology - Vocabulary - Part 31: Artificial intelligence - Machine learning

Technologies de l'information - Vocabulaire - Partie 31: Intelligence artificielle - Apprentissage automatique

Tato norma je českou verzí mezinárodní normy ISO/IEC 2382-31: 1997. Mezinárodní norma ISO/IEC 2382-31: 1997 má status české technické normy.

This standard is is the Czech version of the International Standard ISO/IEC 2382-31: 1997. The International Standard ISO/IEC 2382-31: 1997 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 2000

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány

a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

58373

ČSN ISO/IEC 2382-31

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Tato norma obsahuje české a anglické termíny a definice a další cizojazyčné termíny ve francouzštině.

Termíny a definice jsou uspořádány ve sloupcích.

Anglické jsou převzaty z mezinárodní normy a termíny ve francouzštině rovněž.

Na závěr normy jsou uvedeny abecední rejstříky termínů v pořadí: český, anglický, francouzský.

Citované normy

ISO/IEC 2381-1: 1993 zavedena v ČSN ISO/IEC 2382-1 (36 9001) Informační technologie- SlovníkČást 1: Základní termíny

ISO/IEC 2381-28: 1995 zavedena v ČSN ISO/IEC 2382-28 (369001) Informační technologie- Slovník
Část 28: Umělá inteligence - Základní pojmy a expertní systémy

Další související normy,

ČSN 36 9001 Počítače a systémy zpracování údajů. Terminologie. Část 1 až 26.

Vypracování normy

Zpracovatel: RNDr. Vratislav Datel, CSc.

Technická normalizační komise: TNK42, Výměna dat.

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Petr Wallenfels.

2

ČSN ISO/IEC 2382-31

MEZINÁRODNÍ NORMA

Informační technologie Slovník -

Část 31: Umělá inteligence Strojové učení

ISO/IEC 2382-31

První vydání 1997-12-15

MDT 01. 040. 35; 32. 240. 50

Deskriptory: data processing, information interchange, artificial intelligence, vocabulary

Obsah

Strana

Úvod..... 5

První oddíl:
Všeobecně..... 6

1. 1 Předmět normy a rozsah
platnosti..... 6

1. 2 Normativní
odkazy..... 6

1. 3 Použité zásady a
pravidla..... 6

1. 3. 1	Definice a hesla.....	6
1. 3. 2	Uspořádání hesla.....	6
1. 3. 3	Klasifikace hesel.....	7
1. 3. 4	Výběr termínů a stylizace definic.....	7
1. 3. 5	Mnohoznačnost.....	7
1. 3. 6	Zkratky.....	7
1. 3. 7	Užívání okrouhlých závorek.....	7
1. 3. 8	Užívání hranatých závorek.....	7
1. 3. 9	Užívání termínů tištěných v definicích kurzívou a užívání hvězdičky.....	7
1. 3. 10	Pravopis.....	8
1. 3. 11	Uspořádání abecedního rejstříku.....	8
	Druhý oddíl: Termíny a definice.....	9
31	Umělá inteligence - Strojové učení.....	9
31. 01	Všeobecné termíny.....	9
31. 02	Techniky učení.....	11
31. 03	Strategie učení.....	14
	Abecední rejstříky.....	

...19

Český

.....19

Anglický.....

.....23

Francouzský

.....2

7

3

ČSN ISO/IEC 2382-31

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) a IEC (Mezinárodní elektrotechnická komise) spolu tvoří celosvětový normalizační systém. Národní instituce, které jsou členy ISO a IEC, se účastní prací na mezinárodních normách prostřednictvím svých technických komisí ustavených těmito institucemi tak, aby reprezentovaly jednotlivé technické obory. Technické komise ISO a IEC spolupracují v oblastech společného zájmu. Další mezinárodní organizace, vládní i nevládní, se ve spolupráci s ISO a IEC také účastní těchto prací.

V oblasti informační technologie ustavila ISO a IEC společnou technickou komisi, Joint Technical Committee ISO/IEC JTC 1. Návrhy mezinárodních norem přijatých touto společnou komisí jsou rozesílány národním institucím ke schválení před jejich přijetím jako mezinárodní normy. Jsou schvalovány podle procedury vyžadující přinejmenším 75-procentní souhlas všech volících národních institucí.

Mezinárodní norma ISO/IEC 2382-31 byla připravena společnou technickou komisí ISO/IEC JTC 1 Informační technologie, a subkomisí SC 1 - Slovník.

ISO/IEC 2382 bude obsahovat asi 37 částí pod společným názvem Informační technologie - Slovník.

4

ČSN ISO/IEC 2382-31

Úvod

Zpracování dat je základem početných mezinárodních výměn intelektuální i materiální povahy. Tyto výměny často narážejí na potíže vzhledem k velké různorodosti názvů používaných v různých oborech nebo jazycích k vyjádření téhož pojmu, nebo proto, že pro užitečné pojmy chybějí nebo jsou nepřesné definice.

Proto, abychom se vyhnuli nedorozuměním a takové výměny usnadnili, je nutné pojmy vysvětlit,

vybrat termíny, které v různých jazycích nebo v různých zemích vyjadřují stejný pojem, a sestavit definice, které by uspokojivě popisovaly ekvivalenty termínů v různých jazycích.

ISO/IEC 2382 vychází z terminologie zpracování informací sestavené a vydané Mezinárodní federací pro zpracování informací (International Federation of Information Processing) a Mezinárodním výpočetním střediskem (International Computation Centre) a z Amerického slovníku systémů zpracování informací (American National Dictionary for Information Processing Systems) a jeho dřívějších vydáních v Americkém normalizačním institutu (American National Standards Institute, bývalý American Standards Association). V úvahu byly také vzaty mezinárodní normy týkající se informační technologie, publikované či navrhované i jinými mezinárodními organizacemi (např. Mezinárodní telekomunikační unií, Mezinárodní elektrotechnickou komisí), a také národní normy či jejich návrhy.

Účelem ISO/IEC 2382 je poskytnout správné a jednoduché definice srozumitelné všem zájemcům. Aplikační dosah každého pojmu byl volen tak, aby jeho definice mohla mít širší platnost. V těch případech, kdy jde o omezenou aplikaci, se může ukázat potřeba dát definici konkrétnější charakter.

Zatímco je možné udržet konzistentnost jednotlivých částí normy, mohou se mezi jednotlivými částmi vzhledem k dynamice jazyků a problémům spojeným s normalizací slovníků a správě slovní zásoby vyskytnout opakování nebo rozpory.

5

ČSN ISO/IEC 2382-31

První oddíl: Všeobecně

1. 1 Předmět normy a rozsah platnosti

Tato norma je určena k usnadnění mezinárodní komunikace v oblasti umělé inteligence. Uvádí termíny a definice vybraných pojmů relevantních v oboru informační technologie a popisuje vztahy mezi jednotlivými pojmy.

Aby byl usnadněn jejich překlad do jiných jazyků, jsou definice navrženy tak, aby byly v mezích možností eliminovány jakékoliv zvláštnosti jednotlivých jazyků.

Tato část normy ISO/IEC 2382 definuje nejdůležitější pojmy týkající strojového učení.

6